

**Grammaire pédagogique en FLE et
descriptions linguistiques : les choix de *La
grammaire des premiers temps* (Abry-Chalaron),
niveaux A et B du CECRL**

Dominique ABRY
Université Stendhal – Grenoble 3
dominique.abry@gmail.com

La **grammaire pédagogique** de l'enseignant se situe entre la **grammaire descriptive** du linguiste et la **grammaire d'apprentissage** de l'apprenant

L'enseignant doit aider l'apprenant à construire les nouvelles organisations langagières de la langue étrangère **à l'oral et à l'écrit** et sa représentation du monde par rapport à celles de la langue ou des langues déjà acquises.

La grammaire des premiers temps

- C'est une grammaire d'enseignement-apprentissage progressive du français oral et écrit qui suit les descriptifs linguistiques et fonctionnels des niveaux du CECR
- Elle essaie d'associer savoir (grammaire déclarative) et savoir-faire (grammaire procédurale) avec une approche sémantique allant du sens vers la forme
- Elle s'appuie sur des notions d'ordre quasi universel pour des apprenants parlant des langues abordant la réalité du monde différemment

Notre réflexion sur la didactique de la grammaire en FLE :

- s'écarte de celle du français langue maternelle dans la mesure où celle-ci ne présente souvent qu'une grammaire de l'écrit
- présente les deux volets du code oral et du code écrit (CD accompagne le manuel) et s'adapte à chaque niveau de compétence langagière des apprenants (A1, A2, B1, B2 ...) Ce qui oblige à penser la progression en fonction de la complexité de la règle et de la phonologie (sons inconnus des apprenants) → la morphophonologie

Nos sources : trois courants linguistiques

- La **grammaire structurale** (J. Dubois, A. Rigaud) et le rôle de la **morphophonologie**.
- La linguistique **grammaire du sens** et de l'expression (E. Benvéniste, P. Charaudeau)
- La linguistique **textuelle** (J/M. Adam)

Grammaire structurale de Dubois

Importance de la morphophonologie

Pour le verbe : classification basée sur la variation du radical à l'oral : **7 groupes** (pas d'exception, tous les temps, tous les verbes)

Adaptation dès 1980 (*Présent, passé Futur*) en ne prenant en compte que **le présent**.

Résultat : **3 groupes**

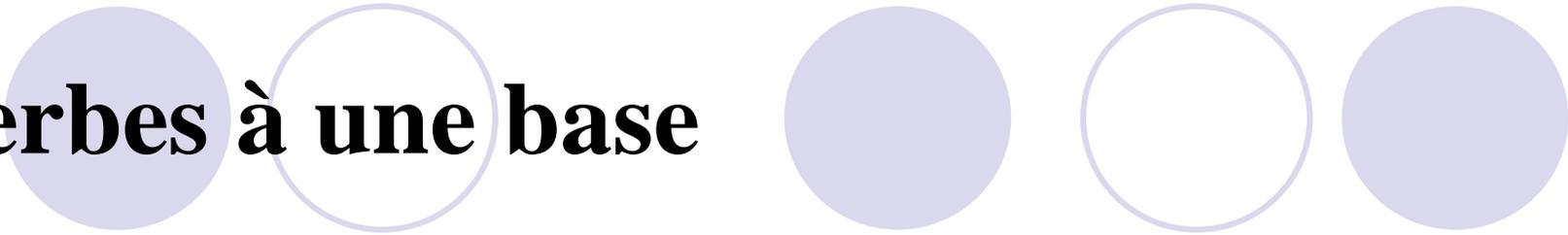
verbes à 1, 2 ou 3 bases

4 verbes irréguliers (être, avoir, faire, aller)

Verbes à une base, classe ouverte : la majorité des verbes en –ER, quelques verbes en RIR

- Je chant -e ouvr -e
- Tu chant –es ouvr -es
- Il/elle/on chant –e ouvr -e
- Ils/elles chant –ent ouvr -ent
- Nous chant –ons ouvr -ons
- Vous chant –ez ouvr -ez

Verbes à une base



- Exercice ou activité:

- Questionnaire : passez de « tu » à « vous » ou l'inverse (travail en binôme)
- Oral/écrit : varier les pronoms d'un corpus
- Portrait d'un couple « il », « elle » aux goûts et habitudes différentes (affirmation /négation) et similaires (pluriel)
- Reconstituer un poème, l'interpréter, lui donner un titre, le calligraphier,

Verbes à deux bases (classe ouverte)

longue (pluriel : nous/vous/ils)/courte (singulier : je, tu, il)

Variation consonantique [s], [z], [t], [d], [v], [m], [p], [k]

- Je fini -s par -s
- Tu fini -s par -s
- Il/elle/on fini -t par -t

- Ils/elles finiss -ent part -ent
- Nous finiss -ons part -ons
- Vous finiss -ez part -ez

Règle :

base courte = base longue – une consonne

● **Exercices :**

- Partir de la base longue (pluriel) et faire deviner la base courte
- La consonne est-elle dans l'infinitif ?
- Associez d'autres mots de la famille où la base longue permet d'entendre la consonne latente

Ex : écrire → écri / écriv / écrivain

Verbes à deux bases : e/er, é/er, a/o/uyer

je, tu, il, ils nous vous

- J' appel -e envoi -e
- Tu appel-es envoi -es
- Il/elle/on appel-e envoi -e
- Ils/elles appel-ent envoi -ent

- Nous appel-ons envoy -ons
- Vous appel-ez envoy -ez

Verbes à deux bases : e/er, é/er, a/o/uyer

je, tu, il, ils nous vous

● Exercice d'audition

○ Entendez-vous é ou e ? Complétez

● Rép-ter, app-ler, c-der, prom-ner, rel-ver

● Nous nous prom-nons, il se prom-ne, vous rép-tez/tu rép-tes

○ Entendez-vous le « e » ? Barrez le « e » non prononcé :

● Vous vous appelez ?/vous vous appelez ?

● Nous nous promenons. Nous nous promenons

Verbes à trois bases, classe fermée : variation consonantique et vocalique

- Je boi -s tien -s
- Tu boi –s tien -s
- Il/elle/on boi – t tien -t
- Ils/elles boiv –ent tienn -ent
- Nous **bu**v – ons **ten** -ons
- Vous **bu**v – ez **ten** -ez

Règle : présent, pour tous les verbes sauf 3

La base des trois personnes du singulier

est toujours **la même** →

Exercice : A partir d'une forme du verbe au singulier, devinez les deux autres personnes.

Tu bois un café ? → Je

Il/elle

Pour l'aspect du verbe...

choix du passé composé/imparfait

Exercice utilisant les mêmes mots pour que l'apprenant ne se concentre plus que sur la situation

Les deux phrases sont-elles correctes ? Si oui, dans quelle situation, chaque phrase est dite ?

- Quand le père a éteint la télévision, les enfants criaient
- Quand le père a éteint la télévision, les enfants ont crié
- Quand j'ai ouvert la fenêtre, le froid est entré
- Quand j'ai ouvert la fenêtre, le froid entra

Grammaire structurale de Dubois

Importance de la morphophonologie

Pour les déterminants ...

- Prendre en compte la liaison obligatoire
 - à l'écrit : 4 formes : le la, l', les
 - à l'oral : 5 formes : [lœ] [la] [l] [le] [lez]
- Exercice : discrimination auditive singulier/pluriel (position accentuée/inaccentuée)
 - Prends-le/Prends-les.
 - Je le prends /Je les prends

Ch. 7 La caractérisation et la qualification

- Extrait de la nouvelle version (photocopies) de la *grammaire des premiers temps A1A2*
- Analyse de la démarche suivie

Démarche pédagogique : 5 étapes

- Sensibilisation, mise en contexte sens/forme : textes oraux/écrits, poétiques/humoristiques → compréhension, mise en voix , mémorisation,
- Réflexion : Règles et Tableaux, Phonie/graphie → exercices de compréhension, de repérage, de discrimination
- Entraînement : exercices oraux/écrits centrés sur la langue → appropriation, répétition (geste articulatoire et graphique)
- Pratiques : activités centrées sur le discours, « je » , créativité
- Evaluation : exercice et activité